



2010 Año Internacional de la Diversidad Biológica

Ref.: SCBD/BS/ET/CG/jh/68941

23 de septiembre de 2009

## NOTIFICACIÓN

### Invitación para solicitudes de ayuda del Fondo de Contribuciones Voluntarias para la lista de expertos

Estimado/a Sr. /Sra.,

En su cuarta reunión, que se celebró en Bonn del 12 al 16 Mayo 2008, la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología decidió revitalizar la fase piloto del Fondo Voluntario para la lista de expertos e invitó a los países desarrollados que son Parte y otros donantes a que hagan contribuciones al Fondo.

Me complace informarle que el Gobierno de España ha hecho una contribución limitada al Fondo de Contribuciones Voluntarias para apoyar a las Partes que son países en desarrollo y a las Partes con economías en transición para que puedan pagar por el uso de los expertos seleccionados en la lista.

Accordingly, I have the pleasure to invite eligible Parties that require support to use experts from the roster to submit their funding request to the Secretariat in accordance with the Interim Guidelines for the Pilot Phase of the Voluntary Fund for the Roster of Experts on Biosafety, contained in annex II to decision BS-I/4 (accessible at: <http://www.cbd.int/decision/mop/?id=8286>). Applicants are reminded to use the funding request form contained in appendix A to the Interim Guidelines and to take note of the eligibility criteria specified in section D of the guidelines.

Por lo consiguiente, tengo el agrado de invitar a las Partes que reúnen los requisitos y que requieran de apoyo para la utilización de los expertos en la lista a presentar su solicitud de financiamiento a la Secretaría de conformidad con las Directrices provisionales para la Fase Piloto del Fondo Voluntario para la Lista de Expertos sobre Seguridad de la Biotecnología, que figura en el anexo II de la decisión BS-I/4 (disponible en: <http://www.cbd.int/decision/mop/?id=8286>). Se les recuerda a los solicitantes que utilicen

1 Traducido al español como cortesía de la Secretaría

Para Puntos Focales Nacionales del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología  
Puntos Focales Nacionales del CDB (donde no se han elegido los Puntos Focales del Protocolo de Cartagena)



Convenio sobre la  
Diversidad Biológica

Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente\*  
413 Saint-Jacques Street, Suite 800, Montreal, QC H2Y 1N9, Canada  
Tel: +1 514 288 2220, Fax : +1 514 288 6588  
secretariat@cbd.int [www.cbd.int](http://www.cbd.int)



ONE NATURE - ONE WORLD - OUR FUTURE  
COP 9 MOP 4 Bonn Germany 2008

el formulario de solicitud de financiamiento que figura en el apéndice A de las Directrices provisionales y que tomen nota de los criterios de los requisitos necesarios especificados en la sección D de las directrices.

La Secretaría tramitará las solicitudes de financiamiento y desembolsará los fondos disponibles en el Fondo de Contribuciones Voluntarias por orden de llegada.

Le ruego acepte, Señor/Señora, la expresión de mi más sincera consideración.

Ahmed Djoghlaif  
Secretario Ejecutivo